

Naročnina \$2.00 na
loto. Izhaja dva krat
na teden.

NEODVISEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI.

ST. 89. NO. 89.

CLEVELAND, OHIO, V TOREK 7. NOVEMBRA 1911.

VOL. IV.

Mestno novice.

Vsaka stranka popolnoma zaupa, da bo prišla zmogovito iz sedajnega volilnega boja.

VOLILNI DAN

—V torek od pol šestih zjutraj do pol šestih zvečer je volilni dan. Na ta dan bodo pozvali državljani, katerega hoče imeti za župana, za javne uradnike, za sodnike in kaj bočejo še drugega. Rojake posebno opozarjamo, naj bodo previdni, da ne naredijo kake napake na volivnem listu. Kdor hoče voliti vse demokratično, naj naredi križ prav na vrhu zgorej na demokratičnem tiketu. To znači, da so vsi spodaj podpisani voljeni: Paziti pa morate natanko, ker letos dobi vsak volivec sedem volilnih listov v roke. Posebno pazite pri delegatih za ustavno konvencijo (Delegates to the Constitutional Convention.) Teh boste dobili na listkih 32, to da voliti jih smete samo deset. Kdor jih voli manj ali več, njegov glas ni prav nič veljaven. Nih imena smo priobčili v petki v številkah in vsakdo naj izreže ta imena ter jih nese s seboj na volišče, da bo vedel zapirati pravega.

Volite proti parkovi komisiji. Volite za sodnike poštene metode, katerih imena navajamo tukaj: Za vrhovnega sodnika W. McGaughey, za sodnike pa Manuel Lewine, katerega posebej priporočamo kot najboljšo sposobnega moža, da more biti sodnik. Nadalje Geo. P. Baer, Sam. Kramer, J. Will Beebe, Dan. Cull in Fielder Saunders. Pomnite, da ti sodniki ne spadajo k nobeni stranki, pač pa so neodvisni. Tretje, kar je jako važno, je volitev za bonde ali proti bondom za elektrarno. Kdor misli, da bo dobil cenejšo elektriko, če jo dobi mesto v roke, naj voli za bonde, kdor pa misli, da bo več davka plačeval, če bo mesto dovolj zadolženo, naj voli proti bondom. Letos plačujemo \$1.36 od sto dolarjev davka, namesto \$1.00, kot so obljubili lansko leto. Drugo leto pa bomo plačevali \$1.50, kar je največja svota, ki se more tirjati. Mesto je hudo zadolženo, in nihče tega ne trpi kot davkoplačevalci, ki mora plačevati velike davke. Sicer pa volite po svoji previdnosti.

Newton D. Baker pravi, da bo izvoljen s tako večino kot se noben župan v Clevelandu, Hogen, republikanec, pravi, da bo dobil 6000 večine, dočim pravijo socialisti, da dobijo 12.000 glasov. V sredo zjutraj bomo videli, kdo ima prav. Za to pot samo priporočamo, da naj gredo vsi na volišče in oddajo tam svoj glas kakor so dolžni kot državljani Zjedinenih držav.

—Lepo narodno igro, ki jo je uprizorilo društvo "Lunder-Adamič" v nedeljo v Knausovi dvorani, je prišlo gledat jako mnogo občinstva. To znači, da se ljudje jako zanimajo za igre in nam ne bi nič škodovalo, če bi imeli vsaj dve vsak mesec.

—Profesor Gibolya je odprl v Grdinovi dvorani plesno šolo za one, ki bi se radi naučili plesati. Kdor ima veselje, naj se oglasi v Grdinovi dvorani. Ves pouk stane, dokler niste popolnoma izučeni za ples, samo \$1.00. Ženske plačajo polovico.

—Policija je vzela v svoje varstvo John Adamiča v nedeljo zjutraj, ker je imel predložit plesni. Sodnik ga je kaznoval s \$25.00 in s stroški za obrambo, ker se je iz gostov strgal.

prosil, da naj bo usmiljen z njim. Upamo, da se bo grešnik sedaj poboljšal.

—Kakor se sliši, botlejo zopet začeli nadlegovati saloone. Zveza raznih protestantskih duhovnov se trudi na vse načine, da pregovori župana in policijskega načelnika, da zapira gostilne ob nedeljah. Odvisno je od volitve v torek, ali bomo imeli gostilne v nedeljah odprte ali ne. Protestantski duhovni so zoper Bakerja, ker on misli ravno tako pustiti ves položaj, kakor je sedaj. Torej če bo Baker župan, bomo imeli gostilne za pošteno pijačo odprte ob nedeljah.

—Dr. Fork, ki je načelnik zdravstvenega urada za naše mesto, je dobil v soboto pismo, v katerem mu neki mešan grozi, da mu pošlje račune za pivo in in žganje, če ne vzame ključa iz pitne vode. Pisec pravi, da odkar so pitno vodo znežili s klorinom, je ne more več piti, pač pa mora uživati pivo. Dr. Ford se je izjavil, da bo račune vrnil v koš.

—V soboto se je vršila v Grdinovi dvorani politična seja, pri kateri so govorili Newton D. Baker, Ed. Haserot, J. Seltzman, Manuel Lewine in drugi. Nekaj socialistov je hotelo nagajati, a konečno so morali sramotno stisniti rep, ker jim je councilman Haserot dokazal, da so baš oni krivi, da se danes ni počestna železnica last mesto, ker so tedaj izdali mesto, ko bi slednje lahko poceni dobili železnico. Ljudje so se sicer jako smejali, ki so morali osramočeni pobesiti glave.

—Slovenski pogrebnik Ant. Grdina nam naznanja, da se je 7. novembra mudil v Crestline, O. 75 milj od Clevelanda, kjer je kupil en par belih konj kot sreg in drugi par konj sive barve. Ti konji bodo izvrstni za vsako delo kot za vožnjo kočij pri pogrebi, porokah in krstih in drugih prilikah. Postrežba bo točna in cene zmerno. Nadalje opozarja g. Grdina na svoje koledarje, ki bodo še boljše od lanskih in je naročil 6000. Upa, da ga dobi vsaka družina.

—Veliko zanimanje vlada za ustanovitev novega društva, ki se bo priključilo k Slovenski Dobrodelni Zvezi. Mnogo se jih je že vpisalo. Ustanovna seja bo pa v torek, 7. novembra ob 8. zvečer v Grdinovi dvorani na 6021 St. Clair ave. Vsi, ki ste se prijavili za vstop, pridite na ta večer. Slovenska Dobrodelna Zveza plačuje lepo bolniško podporo in smrtnino za samo \$1.00 na mesec.

Ponesrečena ženska. Iz Dvorani pri Bovcu je šla 30. sept. žena bivešega bovškega grobarja po d. Oderža na Sv. Višarje. Njen mož jo je pričakoval za drugi dan, ker jo pa se tretji dan ni bilo domov, jo je šel iskati. Izvedel je, da je prišla isti dan na Sv. Višarje, in drugi dan odšla z drugimi romarji, žene ni nikjer našel. Pozneje so jo šli iskati še drugi mošje, ali vse iskanje je bilo brezuspešno, dasi je od tega preteklo skoraj že tri tedne. Potem je soditi, da je kam padla ali zala in tako zgubila življenje, posebno ker je bila že stara.

Na grobu svoje zaročenke V. Ferjančičeve, ki je umrla pred tremi meseci, se je ustrelil v Trstu 31letni njen zaročenec učitelj Tulo Polli. Polli je postal po smrti Ferjančičeve melanholik in se je hotel že opepatovano usmrtiti. Ustrelil se je s samokresom v usta in obležal na mestu mrtev.

Na smrt obsojena. V Milwaukee se v soboto obsojili na smrt Mrs. Mary Novaković, ki je umorila svoje dve otroke.

Oče laži je satan in Kranjec.

Rev. Kranjec, v svoji otročji jezi nad delegati K.S.K. Jednote sedaj tožari enoglasno izvoljenega duhovnega vodjo pri njegovem škofu. Slednjemu je pisal tako lažljivo pismo, da se sedaj celo slovenski duhovni sramujejo svojega tovariša Kranjca. Neki duhoven nam je pisal, da je Kranjec blazen. Skrajno nekrščansko postopanje jeznega Kranjca.

Največ gorja med narodom povzročil slab duhoven. Kakor moremo reči, da so vsi slovenski duhovni v Ameriki mirni ter spolnujejo svoje poslanstvo in dolžnosti, tako je zadnje čase vsa slovenska javnost v Ameriki nevoljna nad srakoperjem, slovenskim duhovnom, Janezom Kranjcem, ki ruje in ruje neprestano v sršenovo gnezdo in dela neslogo med slovenskim narodom v Ameriki. Ne bi mu še toliko zamerili, če bi samo kričal kot jesihar za dva kraje, ali pa Italijan za svoje makarone. Hudobna duša Kranjčeva se ne zadovolji s tem. Zadržuje smo mu dokazali, da je lažnik, kar je z vidno jezo moral požrti navzdol, in kdor je bral njegovo izjavo v zadnjem Am. Sl. kot odgovor na našo dokaz, da je lažnik, ta mora priznati, da je duhoven Kranjec lopov prve vrste, ker se poslužuje lažij, da bi škofova ugledu in poštenosti.

Janeza Kranjca neizrečno boli, ker da delegatje niso volili za duhovnega vodjo, neizrečno ga boli, ker so mu delegatje na konvenciji zvižgali in ropotali ob njegovih govorih, ker je le malo manjkalo, da ni ropotal po vseh štirih iz dvoran. Neizrečno ga boli, ker je bil izvoljen za duhovni vodja, ki je značajan, ne pa kričati in jesihar ter lažnik kot Kranjec. In najbolj ga pa boli, ker je bil Rev. Tomšič izvoljen enoglasno. Teda bi se rad Kranjec skrtil v zadnjo luknjo svoje hiše, da ne bi doživel toliko sramote. On je grozil delegatgom, da jih pomeče iz konvencije, sedaj so pa delegatje ga prijeli za vrat in ga vrgli iz duhovnega vodništva.

V svoji brezmejni jezi je postal Janez Kranjec čim, ki jasno osvetljuje, kako nizkega značaja je ta deriviš. Ker si ni mogel drugače pomagati in ni mogel svoje jeze izsiliti nad delegatje, se je pa spravil sedaj nad duhovnega vodjo Jednote, Rev. Tomšiča ter ga z največjimi lažmi zatožil škofu! Torej delegatje K. S. K. J., ki ste se toliko trudili, da bi dobili poštenega duhovna za svojega vodjo, ki ste enoglasno volili Rev. Tomšiča, sedaj vam ga hoče Rev. Kranjec kljub vaši volji izpodrinuti in ga pregnati celo iz fare na podlagi lažljivih obrekovanj. Evo vam tožbe, ki jo je poslal Rev. Kranjec škofu v Scranton. Pa

Rev. Tomšič nam sporoča: Ceni delegatje XI. konvencije v So. Chicago, Ill. Podajam vam tu, bratje delegatje, kakor tudi glavnemu odboru vsjo tožbo, ki jo je naprtil proti meni Rev. J. Kranjec, pri mojemu škofu v Scranton, Pa. Izpustil sem vse naslove, samo moj prvi odgovor škofu priobčujem. (Op. uredništva: Mi podajemo le slovenski prevod, ker angleškega ne bi marsikdo razumel.)

«Rt. Rev. škof je dobil pri tožbe zoper vas radi vašega postopanja na zadnji konvenciji K. S. K. Jednote, v So. Chicago. Vi ste obtoženi gotovih izrekov in upljava, katerega ste razbili v škodo katoličanstva in organizacije. Škof hi rad slišati vaš zagovor v tej zadevi.
A. J. Brennan, tajnik.
Jaz vam tako odgovoril:

«Predno odgovorim na vaše cenjeno pismo, bi rad vedel, kdo je tožitelj ali še boljše kdo je lažnik? Potem se pa rad zagovarjam.»

In od škofije sem dobil tole pismo:
«V odgovor na vaše vprašanje na pismo, v katerem me vprašujete za ime tožitelja, vam prilagam pismo one osebe, ki vas je tožila. Škof vas prosi, da vrnite pismo z vašim odgovorom. Pozdrav v Kristu.
A. J. Brennan, tajnik.
In lažnjiva pritožba Rev. J. Kranjca na škofa v Scranton, se je tako glasila:
St. Joseph Church,
Joliet, Ill.

25. oktobra 1911.
Right Rev. Michael John Hoban, D. D. škof v Scranton, Pa.

Visokočastiti gospod škof! Rev. Jos. Tomšič iz Forest City, Pa. je bil delegat na konvenciji od K. S. K. Jednote, ki je imela svoje seje ta mesec v So. Chicago, Ill. Ker so bili govori Rev. Jos. Tomšiča jako škandalozni in škodljivi duhovskemu stanu, me veče dolžnost da to poročam vam. Rev. Tomšič je rekel v navzočnosti vseh delegatov: «Jaz nisem prišel na konvencijo kakor duhoven, tem veče kot delegat». Najbrž ga je bilo sram svojega duhovniškega karaktera in je pozabil besede: Ti si duhoven za vedno! Da, duhoven bi moral biti predvsem in v vseh časih. Naša pravila pravijo, da mora imeti vsak član Jednote spovedni listek, da je izvršil svojo velikonočno dolžnost, in odbor za pravila, pri tem odboru je bil tudi Rev. Tomšič, je zavrgel to točko. Jaz in Rev. Azbe iz Steelton, Pa. sva grenko protestirala proti temu in sva povedala delegatom, da nimajo nobene pravice, kar se tiče verskih zadev, da se mora pustiti to cerkvi. Rev. Tomšič je pa povdajal, da imajo delegatje pravico. Prepričan sem milost. g. škof, da boste prokleli delovanje Rev. Tomšiča. Toda to ni dovolj, ker stvar je javna in bo demoralizirala katoliško stvar med narodom. Potrebno je, da zapoveste Rev. Tomšiču, da prekliče svoje nauke in da zapoveste, da to prekliče v našem glasilu, da morajo verske stvari v naših pravilih biti odobrene od našega nadškofa (kaj on plačuje Jednoto? op. ured.) in to radi vzroka, ker je sedež Jednote v okrožju našega nadškofa.

Rev. Tomšič nemore zanikati teh obtožb, ker so se pripetile v navzočnosti vseh delegatov. Vi lahko vprašate Rev. Azbeta — Steelton, Pa., ki je bil tudi delegat.

Pričakujoč vašega prijaznega odgovora in želeč vam najboljšega zdravja in sreče, sem vam najbolj udani

John Kranjec, pastor.

In kaj odgovarja Rev. Tomšič na te nesramne lažnjive obtožbe očeta Kranjca? Čujte!

V celoti tožbi je mnogo predrznih zahtev od mojega škofa, v celoti je v obeh slučajih te tožbe neresnica ter popolno nepoznanje bistva naše Jednote. Ne dodam drugega kakor besede sv. pisma, a ne onih, ki jih Rev. Kranjec tako pogosto ima tati, pač pa za prijetno sprejeto sledeče: «Bog, zahvalim se, da nisem kakor drugi

Italijani tepeni. Za zimsko večero.

Turki so s topovi napadli mesto Tripolis. Italijani so kakor ujetniki v trdnjavi.

TURKI PRIPRAVLJENI.

Malta, 6. nov. Obupen boj se vrši med Turki in Italijani, že od petka. Turki so se zbrali okoli trdnjave Tripolis, katero so jim Lahi vzeli, veliko število topov ter neprestano streljajo na mesto, od katerega niso več daleč. Turkom se je posrečilo pripeljati nekaj topov prav do obrežja, odkoder so potem streljali na italijanske vojne ladje v pristanišču. Begunci, ki prihajajo na Malto, pripovedujejo, da je slabo za Italijane. Turki so jako močni in njm se je sedaj pridružilo na tisoče Arabcev in Beduinov iz Sudana, ki so prišli pred Tripolis, da začne «sveto vojsko» proti Italijanom.

Turčija se pripravljala kot se nikdar prej, da resno prime Italijane in naredi mir. En čas je bila voljna prositi Italijane za mir, toda sedaj je prišla do spoznanja, da ima dovolj moči, da sama prežene Italijane iz svojega posestva.

V nedeljo je 16.000 Arabcev pod vodstvom 800 Turkov napadlo Italijane v Tripolisu. Italijani so ta napad odbili. Kakor se čuje, so Arabci grozno razjarjeni na Italijane, ker so slednji grdo ravnali z njih jettniki. Laška vlada namerava poslati še 30.000 vojakov v Tripolis in če to ne bo zadostovalo, nadaljuje s pošiljanjem vojaštva, dokler nima Italija v Tripolisu 100.000 mož, ki zadostujejo, da se pomiri pokrajina.

Laški vojaki so v slabem položaju. Mnogo jih je že vzela kolera, in sedaj so obdani od vseh strani od sovražnika. Ker ne morejo priti dolgo časa do zaželjene in trdne zmage, so tudi vojaki že zgubili precej poguma, katerega so prinesli od doma. Iz notranosti provincije Tripolisa in celo iz drugih provincij pa prihaja na tisoče in tisoče Arabcev, in treba jih je le nekoliko podžgati pa imajo «sveto vojno».

V nedeljo popoldne se je vršila zunaj mesta velika bitka, in glasom poročil je padlo okoli 500 Italijanov in 3000 Arabcev. Italijanski vojaki so bili premagani, in mnogo tisoč izmed njih je pometalo svoje orožje proč, ko so bežali iz bojišča. Turki so dobili veliko množino orožja v last.

dano, da se njegovi duhovni tovariši sramujejo Janeza Kranjca, ker so duhovni in morajo nositi isto obleko, kakor Kranjec? Ali ni dovolj povedano, da se izrazi duhoven, da je Kranjec blazen?

Doklej bo se trajal ta bratski boj? Ustavi naj ga oni, ki je za to poklican, ustavi naj ga Janez Kranjec, ki je začel, pa bomo vsi mirovali. Dokler pa bo on rogovili proti sklepom vseh delegatov, dokler se bo Rev. Kranjec in «Am. Slovevec» norčeval iz delegatov in konvencije, dotedaj se bodo člani potegovali za pravice svoje, ker oni plačujejo, oni imajo besede, ne pa chičski nadškof ali pa lažnik Kranjec. Ljudstvo naj govori in sodi. Pri tem naj ostane, Kranjec naj pa drži jezik za zobmi, in tedaj bude mir.

Slavni Ameriški humorist Mike Cegare je sklenil, da odpre svoj urad v Clevelandu.

POZOR!

Sedaj ko pridejo dolgi zimski večeri, ko bo tufla burja okoli hišnih vogalov, se bo vsak do rad stiskal k gorki peči in skušal na ta ali na oni način si okrajšati dolge zimске dneve. Nič ni bolj kratkočasnega kot imeti v takih večerih pri sebi podučljiv, zanimiv in kratkočasen list, ki prinaša raznovrstno berilo. Uredništvo se je že potrudilo, da preskrbi za zimské večere vedno kaj zabavnega in podučnega. Da pa ne bo brez smeha in šale, da se v zdravem humorju razveseli srce in duša, je treba tudi nekaj kratkočasnega, posebno v dolgih zimskih večerih.

Znani ameriški humorist, Mike Cegare, ki je toliko časa kratkočasil slovensko javnost po Ameriki, je naznanil, da odpre svoj urad na St. Clair ave. v Clevelandu, kjer bo študiral ameriške razmere in jih vestno priobčeval v našem listu.

Nekaj posebnega ho njegov nova fotografija, s katero se bo predstavil slovenski javnosti v Ameriki Obleden bo popolnoma novo, ker se je prijel drugega življenjskega poklica in bo v vseh vidih obliki vsem še bolj ugajal. Takoj za začetek se oglasi s šaljivo pesnjico kot za uvod. Potem boste pa čitali redno njegove dopise in študiranja vsak teden tukan in sicer najraje ob petkih, da boste imeli čez nedeljo dovolj zabave.

Upamo, da bomo se to novo ponudbo razveselili naše cenjene naročnike ter bodejo skušali vsi, posebno pa naši zastopniki pridobiti čimveč novih naročnikov za dolge zimské večere. Poleg tega berila pa pride ševedo drugo, in uredništvo že sedaj pripravlja nov krasen roman, takoj ko se konča sedajni «Les Miserables», ki je vzbudil toliko zanimanja med vsemi rojaki.

Nekaterim rojakom odpočijemo v prihodnjih dnevih opomine za zaostalo naročnino, in slednje prosimo prav uljudno, da poravnajo, kar so dolžni za list, da ga bodejo mogli redno prejemati skozi celo zimo. Tako se bo uredništvo trudilo, da ponudi cenjenim naročnikom vedno kaj novega, a naročnike prosimo, da nam ostanejo zvesti in skušajo dobiti še novih naročnikov. Posebno pa prosimo naše zastopnike, da nam pridno dopisujejo in poročajo o vseh važnejših dogodkih v njih naselbinah.

Kolera. Glede dveh slučajev kolere, ki sta se pripetila v Torre pri Poreču, je izdal zdravstveni oddelek notranjega ministrstva sledečo objavo: Dne 13. okt. zjutraj je umrl v Torre 50 letni kmet Matija Munda. Znaki njegove bolezni so kazali kolero. Dne 15. okt. se je vršila bakteriološka preiskava, ki je dognala, da je umrl Munda za pravo azijsko kolero. Obenem z Mundo je obolet tudi 51 letni njegov sosed Iv. Radoš. Bakteriološka preiskava glede tega slučaja še ni končana. Preiskava je dognala, da so zanesli kolero mornarji iz Italije. Zdravstveni oddelek tržaškega namestništva pa poroča: Bakteriološka preiskava glede Ivana Radoša je dognala, da nima kolere. Pač pa so dognali bakteriološko, da ima kolero 12letni posrtašanec sin Milan Pehare v Bertolcu. Pehare je obolet 12. okt. V osebe, ki so prišle s njim v dotik, so spravili pod strogo zdravniško nadzorstvo.

Delavni roparji.

Akron, O., 5. nov. Nedelja je bila jako delavni dan za tukajšnje roparje. Nič manj kot osem trgovin so oropali ter povsod odnesli poleg blaga še ves denar, kar so ga dobili.

CLEVELANDSKA AMERIKA.
— Izhaja v torek in petek. —

Naročnina:
ZA AMERIKO: \$2.00
ZA EVROPO: \$3.00
Za Cleveland po pošti .. \$2.50
Posamezne številke po 3 centa.

Dopisi brez podpisa in oobnosti se ne sprejemajo.

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošiljajo na:
"Clevelandska Amerika"
6119 St. Clair ave. N. E.
Cleveland, Ohio.

"Clevelandska Amerika"
Issued Tuesdays and Fridays
— Published by —
The Amerika Publ. Co.
6119 St. Clair ave. N. E.
Cleveland, Ohio.

Read by 15,000 Slovenians (Krainers) in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request.
Tel. Cuy. Princeton 189

Entered as second-class matter January 5 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of Mar. 3, 1879.

No 89 Tue Nov 7 11 Vol IV

Napredna Amerika

Danzadnevom čitamo o tolikih linčanjih v Zjednutih državah, da se nam skoro zdi da bodejo linčanje kmalu postavno odobrili v Ameriki. Naredili bodejo namreč postavno, glasom katere ne bo nihče kaznovan, ki bo zamorec porinil nekoliko palcev železa med kosti ali pa vsaj petkrat ustrelil nanj v mestu Coatesville, Pa. je sodnik oprostil vse one, ki so bili obdelani linčanja zamorca Walkerja. Prijeli so pet ljudi in jih zaotli v ječo samo za to, da jih pozneje zopet izpustijo. Ko je bil eden izmed njih vprašan, če se je udeležil linčanja, se je izjavil, da je bil zraven in "pomagal", in navzoči ljudje v sodniških dvoranah so mu navdušeno ploskali. Tudi ta človek je bil izpuščen.

In tako sedaj ta grdi zločin ljudstva triumfirata in postava mu pomaga. In tedaj, ko se je linčanje zvršilo, je obljubil guverner, da bo krivce trgo prijel in kaznoval, pa naj stane državo kar hoče. In na ta guvernerjev govor so porotniki v sodni dvorani tako odgovorili, da so postavili na glave krivcev lovorjeve vence.

Pa se ni samo v Coatesville, Pa. zgodilo tako, pač pa tudi v Oklahomi, kjer se je pripetil še huji zločin. Tam so linčarji najeli fotografa, da je njih zverski čin za vedno ovekovečil na sliki. Potem so pa zverji okoli zamorca zapalile ogenj, in ko se je zamorec pekel v ognju, so linčarji skakali okoli njega in streljali z revolverji vanj. Tako se godi v dvajsetem stoletju v prosvetljeni in svobodni Ameriki, slabše kot v času srednjeveškega inkvizitizma!

Neki Ameriški list v Tokpeki, Kans. je prinesel vse podrobnosti te grozovite linčarije, nakar je prosil vse zamorske liste, da ponatisnejo te grozovitosti, da svet izve, kako je Amerika napredna, kako je svobodoljubna, kako je civilizirana, naj svet zve, kako postopajo v Ameriki kristjani, ki hočejo Kitajce spreobrniti k krščanski veri. Iz Amerike gre na Kitajsko vsako leto na stotine misijonarjev spreobračati Kitajce in jih poučevati "pravo vero", v Ameriki pa ti kristjani padajo pod žrtev in jih koljejo bolj nežloveško kot najbolj divji barbari.

Tudi v So. Carolini se je pripetil zadnje čase enak surovemu z linčanjem. "Ugledni" meščani so se peljali z avtomobili na zamorce, katerih so

hoteli linčati, in tamošnji listi so to novico z velikimi črkami naznanjali občinstvu.

Pa kaj govorimo o zapadu! Pogledimo v New York. Tam sta dva policista skoro brez plovoda streljala na zamorce, ker so se policisti hoteli nad slednjimi maščevati, ker so jim zamorec ubili nedavno tega enega tovariša. In ne bo dolgo trajalo, pa bodejo zamorec zopet padli nad policiste. Množica, ki je pa željna krvi, se dobi v nekaj minutah skupaj, da vzame svojemu tovarišu življenje. Policist, ki je iz same hudobije enega zamorca skoro do smrti ustrelil, je bil za tri mesece iz službe suspendiran in s tem je bilo pravici — ustrezno.

V Ameriki se veliko kriči o svetovnem miru, doma pa imamo neprestano medsebojno klanje. Na zunaj hočemo biti svobodni, miroljubni, doma pa se bije z vsemi sredstvi proti svobodi, miru in bratski ljubezni.

Veliko prokletstvo.

Mladi in stari se borijo dan-danes proti siromaštvu, kakor bi se borili proti suženstvu, če bi dandanes še med nami vladalo. Vprašajte stare ljudi, pa vam mbojejo odgovorili, da je siromaštvo in beda največje prokletstvo na svetu.

Bogastvo sanja na sebi sicer ne povzroči sreče, toda potrebno je, če hočemo postati srečni na tem svetu, da se osvobodimo bede in siromaštva, da se oprostimo vseh teshih verig, ki nas vežejo ter postanemo samostojni in srečni v zadovoljstvu ne v bogastvu.

Videli ste že mnogokrat slike prodajalcev človeškega blaga po afriških suvah kako lovijo zamorce, da jih potem prodajajo kot blago posameznim gospodarjem za dober denar. Mi se pa danes lovimo v mreže vedno večjega siromaštva, vedno večje bede in smo za las podobni nekajnim sužnjem, samo s tem razliko, da smo danes sami prostovoljno v tej bedi, dočim so bili sužnji prisiljeni živeti v siromaštvu Strahovita roka siromaštva leži nad vsakim človekom, in vsakdo zapade bedi, če ne živi modro in prebrisan. Beseda "dolg" pomeni prokletstvo za mnoge družine in domove. Mnogo žensk, otrok in družinskih očetov iztira beseda dolg vsak dan izpod strehe na ulico. V tisočih slučajih je bila beseda smrt bolj milostljiva, bolj dobrotna kakor beseda dolg, proti kateremu se ljudje bore leto za leto, ko plačujejo velike obresti, se borijo, dokler ne omagaže in padejo v grob, ki jih reši vsega zla.

Ne pozabite, da dolar, ki ga danes zapravite jutri prav pride, vas deset centov, ki jih spravljate za slabše dneve, lahko naredi svobodnim, neodvisnim nad drugimi. Siromaštvo, dolg in trošenje pa znači prokletstvo v družini, neprilike in poniževanje. Siromaštvo krade otrokom vzgojo, in če otrok nima vzgoje, ne bo nikdar nič znal, ko je starejši, pač pa bo večni suženj drugih. Siromaštvo pomeni za otroke bolezen, ker nimajo dovolj hrane, dovolj oskrbi, in to znači zopet prezgodnjo smrt. Siromaštvo uničuje ljudsko odločnost, tira ljudi v nezadovoljnost, povzroči, da iščejo ljudje tolažbe, pa naj, bo kjer-koli, magari v pijanstvu. Marsikak družinski oče, ki se je zadolžil, ker se je moral, ker ni mogel drugače shajati, je iz obupa začel piti, nakar sledi žalosten konec.

Človek ima sicer v sebi sile dovolj, da se vzdrži na površju, da si naredi svoje življenje neodvisno, zdravo in zadovoljno. Posebno če si mlad, imaš časa dovolj za to, če si pa star imaš samo priložnost, časa pa ne več. Ker so razmere že take, da jih za sedaj ne moremo odpravljati, razven če bi pri tem delu vsi skupaj sodelovali, je treba si zaenkrat vsakemu zapomniti, da naj potroši manj kot zasluži. Vsak cent manj potrošen znači cent več prihranjen, in vsak cent vedno prav pride.

Kdor dena na stran vsak teden 10 centov, ima na leto \$5.20, v 40. letih \$208.00 in če bi ne deval na stran po 10 centov na teden, ne bi imel nič. Na teden po en dolar na stran, znači na leto \$52.00, v 40. letih 2080.00 dolarjev, in tako naprej. Posebno mladenič prav lahko hranijo, mesto da bi trošili. Pomisliti morate, da če večina ljudi živi v dolgu, v siromaštvu, da se je lahko zakopati v dolg, težko pa izkoptati iz njega. Vsak dan nudi priliko, da se potroši to ali ono. Vsak mora imeti v gotovih časih nov klobuk, novo obleko, perilo, hrano in druge izdelatke. Mnogo mladih ljudi misli, da morajo piti kadar se jim ljubi, da morajo "tretirati" tudi druge. Pri tem ne pomislijo, da je šel nikol, desetica, pol dolarja, dolar. Mnogo je siromakov radi tega, ker si domišljujejo, da morajo delati tako kot drugi.

Zapomnite si pa to, da vas ljudje tedaj cenijo, kadar ste brez dolga, in četudi takrat niste oblečeni po najnovejši modi. Mogoče je biti neodvisnim, če pred nikomur ne plazite, če ste neodvisni in gospodarite sami za sebe in kontrolirate sami sebe. Malo jih živi srečno in zadovoljno, neodvisno in brez kontrole drugih ljudi.

Mnogo samostojnega življenja je treba mnogo kontrole nad seboj, mnog neodvisnosti. Treba je pa neodvisnosti resne volje in velikega zanimanja za javno življenje. Kadar bodejo pa odpravljene današnje svetovne napake, tedaj pa nam ne bode treba varčevati in hraniti, ker takrat bo zgnila beda iz sveta, brat se bo nazival vsak zemljan na zemlji!

Dopisi.

Conemaugh, Pa.
Pošiljam vam tri nove naročnike in upanje imam dobiti še veliko jih, ker se ljudje jako zanimajo za list. Potrdil se pa bom kolikor mogoče za naš list "Amerika", ker menij najbolj ugaja in v njem dobimo najbolj važne nauke. Sedaj vas pa še enkrat lepo pozdravim in želim vam največ uspeha, da bi tako napredovali kakor dozdaj.
Fr. Pristavec.

Joliet, Ill.
Naj omenim tudi jaz nekaj besed, ker tako treskajo po "Am. Slovenca". Najprvo naj omenim, da smo naredili lep mir na konvenciji, ker ni bilo slišati v nobenemu listu čez enega ali drugega delegata kaj. Najprvo pa se je sedaj oglašil naš Janez Kranjec, ki ga imamo tukaj za župnika, ki seje prepričan, in ki ne more pozabiti, da je za njega prepričan bolj kot mir. Jaz ne obrekujem nobenega, ampak to je že malo preveč, ko vidim listu Am. Sl. same prepire še sedaj po konvenciji. Vzemimo primeru: "Naj dobijo Am. Sl. moji otroci v roke in bodejo čitali v njem sam prepričan in zdravo pa bodejo rekli, da je to vse res, ker je duhoven tako pisal!! In ko bodejo tako prečitali, se bodejo sami po njem ravnali. Mi nismo prišli v Ameriko, da bi duhovni ljudi obrekovali, pač pa smo prišli delati in pošteno živeti, kakor zapoveduje vera. Jaz izrekam enoglasno, da se v moji hiši ne bo več čital slovenski časopis, ki samo prepričuje. Tri leta smo se morali bojevati, pa se sedaj ne bodejo mirovali. Pa naj bo dosti te stvari, ker bi mogoče tudi jaz kakega preveč razjezil. Kar se tiče delavskega vprašanja, gre še precej dobro. Mrzlo vreme imamo in deževno.

Konečno pa pozdravljam vse prijatelje po širni Ameriki in jim želim mnogo napredka.
Jos. Pekolj.
(Op. ured. Rev. Kranjec lahko iz tega dopisa vidi, kako nam Jolietčani hrbe obračajo! Če bo še nadalje rogovill v javnosti, se zna njemu zgoditi, da bodejo ljudje njemu hrbet obrnili, pa bo ostal prazen s svojim nabiralnim koškom.)

Domžale, Kranjsko, 23. okt.
Dragi prijatelj, obljubil sem

vam, da vam kaj sporočim, ko sem odšel v stari kraj. Voznjo smo imeli lepo: štirinajst dni smo bili na morju. Najbolj zanimivo je bilo pogledati na otoku Siciliji, kjer je bil pred dvema letoma velik potres. Sedaj hi se človek razjokal nad isto nesrečo. Povedati pa moram, da je v Ameriki boljše kot tukaj doma, ker tukaj vlada neznanska draginja.

Nadalje sem zvedel od svojega prijatelja, da se govori od mene, da sem ostal dolžan po prodajalnah, za kar prav nič ne vem. S tem mi hočejo samo poštenje vzeti. Če jaz res kateremu kaj dolgujem, sem podpisal spodaj svoj naslov, da se obrne na mene in mi piše. Meni tudi niso vsi plačali, ko sem šel v stari kraj, marsikateri se je potuhnil in me pustil brez denarja. Kateri mi še dolgujejo, naj mi pošljejo ali pa izročijo Frank Oražnu, ki je v Cleveland. On je ravno tako pooblaščen vzeti denar kot jaz. Sedaj pa pozdrav vsem prijateljem.
Lovrenc Urbanija, krojač, pošta Domžale, št. 49.

Strelice.

Ljudje, ki so siti vsega, ki imajo vsega dovolj in še preveč, najraje pritiskajo na one, ki se komaj skozi življenje prihranijo da ne umro lakote.

Povrnili se bodejo časi absolutnega inkvizitorja: "Črv. plačaj, če ne te zadavimo!"

Ker se je hotela njegova žena ločiti od njega, je mož ustrelil ženo, svoje otroke in njene starše. Ta mož je bil sodnik in rabelj obnem.

Milijonar Vanderbilt je dobil svojega služabnika, ki je bil pri njem v službi kot detektiv, ravno v trenutku, ko je kradel. Pri tem se lahko porabi pregovor, da so največji detektivji največji tatovi.

V Philadelphiji so nekega 116 let starega moža zadnjo soboto dobro napojili in nakrmili, če smemo rabiti ta izraz. Mož že šest mesecev ni imel gorke hrane, in je zadnjih trideset let sploh stradal, ker so ga otroci zapustili. Pri tem se spomnimo, da je nekoč neki duhoven spisal knjigo pod naslovom: "Is the life worth living?" Ta mož potrjuje namen te knjige.

V New Yorku je nekdo neko dekleco pri belem dnevu na cesti ugrabil in odpeljal, tako smo poročali zadnji teden. Kakšna velikomestna romantika! Sedaj se pa poroča, da je dekleca sama pobegnila s svojim zapeljivcem in se je prav banalno z njim poročila. Zopet je šla ena iluzija k hudiču!

Ober-derviš, prečastiti Kristusov namestnik, ki vsak dan obira piške in pije najboljšje vino, vevredni gospod župnik Janez Kranjec: Vprašamo vas še enkrat: "Ali veste, kdo je sleparil pri volitvi za glasilo K. S. K. Jednote? Vi ste bili blizu miže, kjer so se oddajali listki za glasilo, povejte nam torej, iz čegavega rokava se je usulo 7 kriminalnih glasov?"

Rev. Kranjec, ali ne veste kaj se pravi baraba in lopov? Ali nam morete vi dokazati, da niste lažnik? Preberite še enkrat vašo brozgo na prvi strani "Am. Sl." pa morate sami priznati, da vas lahko imenujemo celo lopova, ker hočete z lažnjivimi trditvami škodovati enemu na ugledu? Ali veste, da je kriminelno namigavati iz hudobije in pri tem svojega bližnjega oškodovati? Da, vi ste nam pravi Kristusov namestnik. Palice zaslužite, pa ne podpore od faranov.

Ni čuda, da se slovenski duhovni sramujejo, da so tovariši takega lažnjivca. Neki slovenski in splošno spoštovani župnik nam celo piše, da je Kranjec blažen. Pač najlepša obsodba.

Sicer pa, vi derviš, povejte nam, kdo je sleparil za glasilo? Povejte, kdo je slepar?

Socijalisti pri županski volitvi v Los Angeles so jako napredovali. Mene, tekel, ufarsial

Kdor je vztrajen pride do konca. Neki mož v Hartsville, Tenn. se je trikrat skušal umoriti, in četrtič se mu je posrečilo.

Moderna neumnost! Vsi se še spominjate, da se je proti senatorju Lorimerju uvedla preiskava, ker je prišel po goljufiji v senat. In sedaj velja ta preiskava davkoplačevalce že skoro pol milijona dolarjev, ali se ne pravi to satana z Belzebubom izganjati?

Kdor zgubi denar, zgubi pamet, pravi neki star pregovor. In kdor pa dobi mnogo denarja, ta postane pameten. Pretekli teden so milijonarja Carnegieja izvolili ravnateljem nekega vsenčilšča.

Iz stare domovine.

KRANJSKO.

Pastirji so kadili. Dne 3. okt. so pasli pastirčki blizu Rake. Dolgčas so si s tem preganjali, da je "prinesel eden s seboj na pašo očetovo pipo. Naj prej je nabasal pipo Lojze Obrč s tobakom, ki ga je imel pri sebi, in kadil. Ko je imel



Vaši navadni čevlji, ki jih kupujete, se kmalu obrabijo, ker je usnje zanič. To je TRUSTOVO usnje, ki je ponarejeno in pokvarjeno, samo da ima trust za usnje več dobička. Če pa hočete imeti čevlje iz pravega usnja, kupite "Endwell" čevlje. Tvrška Endicott, Johnson & Co. so edini izdelovalci čevljev, ki strojijo svoje usnje. Oni so neodvisni od trusta za usnje. In če kupujete te čevlje, si prihranite 50c ali \$1.00. Endicott, Johnson & Co. prodajajo naravnost če vlijarjem, in ni nobene srednjega dobička. Čevlji so po \$3.00, \$3.50 in \$4.00. Zapomnite si ime na vsakem ENDWELL Te čevlje dobite pri čevlju vtisnjeno slovenskem trgovcu

FRANK BUTALA, 6220 St. Clair Ave. N. E.

Kašlji, prehlad ter mnoge pljučne in vratne neprilike hitro izginejo, če se uživa Severov Balzam za pljuča po navodu," pravi ga. B. Hlavaček, Park Ridge

SEVEROV Balzam za pljuča

najboljše zdravilo

Izdelano in priporočeno za olajšbo boleti, kot so: Trdovratni in dolgotrajni kašlji vseh vrst, vnetje sapnika, davica, prehlad, dušljivi kašelj, hripavost, ter slična obolenja pljuč in grla.

Ozdravlja ljudi

Dve velikosti: 25 in 50c.

Ako bi vedeli,

kako tesno so združeni zelandec, jetra in drob, se ne bi čudili da vsi sočutno zastavkajo, če je eden v neredu. Če pride kateri od teh prebavnih organov v nered, ne morete najti boljšega zdravila nego je

Severov Življenski Balzam

Tem vevlačnim organom podeljuje njihovo naravno moč in zdravo delavnost. Pomenja vam novo življenje. Cena 75c.

Vsa Severova zdravila

(34 skupaj)

so naprodaj v lekarnah skoro povsod. Ne kupujte drugih. Ni jih "prav tako dobrih kot Severova". — Jasni navodi in knjižice tiskane v vašem jeziku.

Zdravniški svet zastoj.

Bolečine v prsih

hrbtu ali boku, odrge otekline, otrpel vrat, otrpli sklepi ali mišice, revmatske bolečine, nevralgije, krči itd. zahtevajo krajevno zdravljenje. Gotovo dosežete hitro olajšbo, ako nadevate

Severovo "Gothardsko Olje"

Cena 50c

W. F. SEVER & CO. LEADERS IN THE DRUG BUSINESS

Slovenska Dobrodelna Zveza

Ustanovljena 13. novembra, 1910.
Glavni sedež: Cleveland, O.

ODBORNIKI:

Predsednik: JOHN GORNIK, 6105 St. Clair ave. N. E.
I. podpreds.: JOHN SKRLJ, 438 E. 157th St. Collinwood, O.
II. podpreds.: ANTON ZORČIČ, 1390 E. 45th St. N. E.
I. tajnik: JOHN SPHEK, 6028 St. Clair ave. N. E.
Blagajnik: MATEVŽ UDOVIČ, 1368 E. 53rd St.
Zapisnikar: FRANK HUDOVERNIK, 1243 E. 60th St.

NADZORNIKI:

JOHN ČUČNIK, 6204 St. Clair ave. N. E.
FRANK ZORICH, 1365 E. 55th St. N. E.
JOHN JALOVEC, 1284 E. 55th St. N. E.

POROTNIKI:

ANTON GRDINA, 6127 St. Clair ave. N. E.
FRANK KNAUS, 1364 E. 40 St.
JOHN MAJZELJ, 1152 E. 63rd St.
ANDREJ FERJUC, 2898 33rd St. — Broadway.
ANTON BENCIN, 4414 Hamilton ave. N. E.

ZVEZIN ZDRAVNIK:

J. M. SELIŠKAR, 6127 St. Clair ave. Cleveland, Ohio.
Zvezine seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 8. uri popoldne v John Grdinovi dvorani na 6025 St. Clair ave.
Zvezino glasilo: "CLEVELANDSKA AMERIKA".

dozvolj je dal pipo Francetu Kočevanju, ki je tudi poskušal junaštvo, pa se kmalu zmagan udal in prepustil pipo Antonu Kočevanju, ki jo je vzel s seboj ko je šel živino vračat. Skrivaj je izpraznil pipo in jo nabasal z drugim tobakom, med katerega je bil pomešan smodnik. Vrnivši se k tovarišem je vnovič dal pipo Olojziju Obrcu ki je bil še bolj korajzen in se je nadalje bojeval s tobakom. Komaj pa je Obrc prižgal pipo mu je puhnilo v obraz in mu osmodilo vse obličje. — To so vsakakor drugačne posledice nego smo navajeni na nje pri dečakih, ki prvič kade.

Šel po svetu, bog ve kam. Pri rudokopu v Kočevju je delalo več hrvaških delavcev; ki so si bili najeli za kuharja Nikolo Sučevića je nakupaval jedila, kuhal delavcem, porazdelil jim potem na delce plačilo za jed, pobral zneske in plačal pri trgovcih na upanje vzelo blago. Do 15. sept. je redno pobiral in plačeval. Dne 18. septembra pa je pobral od so-delavcev nad 250 K za živež, prevzel od nekaterih ure in veržice v šrambo in je spravil za nekega tovariša 60 K denarja, potem pa ga je vzela noč. Plačal ni nobenega denarja ter je odnesel razen ur čez 300 K. Orožniki ga iščejo pridno, toda zamaš do sedaj.

Požari na Dolenjskem. V neposredni bližini trga Mokronog se nahajajoča vaš Slepšček je na polovico pogorela. Zažgal je trileten deklet. Dne 15. septembra pa je pobral od so-delavcev nad 250 K za živež, prevzel od nekaterih ure in veržice v šrambo in je spravil za nekega tovariša 60 K denarja, potem pa ga je vzela noč. Plačal ni nobenega denarja ter je odnesel razen ur čez 300 K. Orožniki ga iščejo pridno, toda zamaš do sedaj.

Umrli v Kosezah pri Ljubljani Anton Zrimšek, mesar gostilničar in posestnik.

Umrli v Vidmu ob Savi Franc Habinc v 26. letu svoje starosti. — Umrli je na Pečinih v starosti 83 let mati-vladnega svetnika v Črnochah dr. P. Laharnarja. — Umrli je v Dvoru pri Bovcu Andrej Mračič, star 71 let.

Uboji. Sedemnajstletni Ajdovec fant iz Tupalč je v nedeljo 15. okt. v Preddvorom pred Velkavrhovo gostilno v prvi zasedbi posestnika Petra Lombarda, p. d. Anžetovca iz Ballja, tako, da je v par minutah izbil. Mista vdova s petimi otroci žalobno prosi za odškodnino. — Uboji v ...

Naši zastopniki.

Sladeči rojaki so pooblašeni pobirati naročnino, prodajati knjige, naročati tiskovine in pobirati oglase v svojih naselbinah.
Za Chicago, Ill. Fr. Mravija, 2059 W. 23rd St.
Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič, 1202 Main St.
Za Conemaugh, Pa. Frank Prestavec, Box 174.
Za Steelton, Pa. Anton Hren, 229 So. Front St.
Za Luzerne, Pa. Anton Vozelj, 830 Bennet St.
Za Pittsburg, Pa. Ignac Podvanski, 4734 Hatfield St.
Za So. Chicago Ill. John Golob, 3545 — 95 St.
Za Waukegan, Ill. F. Grom, 1212 — 10th St.
Za No. Chicago Fr. Osredkar, Box 546.
Za Milwaukee in West Allis, Wis. Anton Hren, 422 — 51st ave. West Allis, Wis.
Za Linkoln, Ill. Karol Spent, 702 Sherman St.
Za Aurora, Ill. John Marsich, 586 No. Broadway.
Za Sheboygan, Wis. John Grandič, 1110 No. 8th St.
Za Mohawk, Mich. in okolico, Anton Kočjan, Box 25.
Za Waterloo, Mich. John ...

Chicago, Ill. Anton Kužnik, 1201 So. 19th St.
Za Alleghany, Pa.: Nic. Klepec, 836 Liberty St.
Za Forest City, Pa. John Osolin, Box 492.
Za Moon Run, Pa.: Frank Strmljan, Box 238.
Za Irwin, Pa. Frank Demšar, Box 60.
Za Creb Tree, Pa., John Tome, Box 94.
Za Ironwood, Mich. Jos. P. Mavrini, 132 Luxmore St.
Za Ely, Minn. Jos. J. Peshel, Box 165.
Za Kansas City, Kans. Anton Zagar, 330 N. Ferry St.
Za E. Mineral, Kans. Ig. Schluge, Box 47.
Za Rock Springs, Wyo. Ant. Justin, Box 563.
Za Enum Claw, Wash. Joseph Malnaritch.
Za Great Falls, Mont. John Anzac, Rainbow, Dam.
Za Montevideo Uruguay, Južna Amerika, Frank Istič, 245 Liberty St.
Za Joliet, Ill. John Jevitz, 1306 Cora St.
Za Barberton, O. in okolico Al. Balant, 112 Sterling ave.
Za Meadow Lands in Cannonsburg Pa. Lenard Lenasi, Box 53 Meadow Lands, Pa.
Za So. Sharon, Sharon in Bessemer, Pa. Jakob Peršin, Box 666 So. Sharon, Pa.
Za Broughton, Pa. in okolico Ant. Demšar, Box 135.
Za Bradock, Pa. in okolico Iv. Gern, B 57, Braddock, Pa.
Za Newark, O. John Gabrovšek, 114 Jefferson St.
Za Indianapolis, Ind. Lovrenc Bizjak, 750 No. Holmes ave.
Za Clinton, Ind. John Jarc, Box 183.
Za države Pennsylvania, Ohio, West Virginia, John Batich.
Za De Pue, Ill. Frank March, Box 295.
Za LaSalle, Ill. in okolico A. Strukič

LES MISERABLES.

Roman.

(Francoasko spisal Victor Hugo;

za Clevelandsko Ameriko prestavil L. J. P.)

V. DEL. — JEAN VALJEAN.

Tupasem je kaka oddaljena odprtina dajala nekoliko luči ali pa se je Valjean privadil temi, korakal je še precej hitro naprej. Pomisliti pa moramo, da je imel Pariz ob onem času dvatisoč in dvesto cest, ter iz vsake ceste posebej se je izlival stranski kanal v glavnega. Dolžina vseh teh kanalov je presežila dolžino sto milj. Jean Valjean se je pričelo mešati. Mišali je, da se nahaja pod cesto sv. Daniela, kar pa v resnici ni bilo. Najbolj težavno je bilo za Valjeana, ker je moral vsako pot pred seboj iznajti, prvič ker ni vedel, kako je kanal urejen in drugič, ker se je nahajal v preveliki temi, da bi sploh mogel dalje kot pol koraka pred seboj. V tem nepoznanem kraju je lahko vsak korak, ki ga naredi, njegova smrt. Kako naj pride ven? Ali bo dobil kje izhod? Ali ga bo dobil ob pravem času? Ali ne bo kje zabodli v temo? Ali ne bo prišel do kake ovire, ki mu ne bo pustila naprej? Ali bo umrl pod zemljo lakote? Ali postane Marius in Valjean okostje v tej nepriladni temi? Valjean ni vedel ničesar.

Naenkrat se začudi. Korakal je naravnost naprej, ko začuti, da mu voda pljuska na čevlje, mesto spredaj na prste kot do sedaj. Kanal se je moral nagibati naprej. Zakaj? Ali pride kemalu do izliva reke v kanal? Ta nevarnost je bila velika, še večja pa je nevarnost, če se vrne, toerj koraka vedno naprej.

Tim večja nevarnost pa je pretila Valjeanu, ker je policija vedela, da se bodo skrivali uporniki v podzemskih kanalih. Dočim so na površju vojaški certifikati upornike, so stotine policistov vstale iskale v podzemskih kanalih. Ti agenti policije so bili oboroženi s puškami, revolverji, palicami, meči in bodali.

Tako je korakal Valjean že kake pol ure in medtem ni prav nič počival. Tema je bila čim dalje večja, toda v temi se je Valjean najbolj čutil varnega. Naenkrat pa zagleda svojo senco pred seboj. Nekaj kakor večja se je svetilo v oddalji pred njim. In ta svetloba je prihajala od policijske zvezde, in za to zvezdo je korakal deset do dvajset temnih, visokih in groznih prikaznjiv.

Policija je zaslišala Valjeanove stopinje, in načelnik policije je poslal svoje moše proti kraju, odkoder je šum prihajal. Bil je grozen trenutek za Jean Valjeana. K njegovim sreči pa je bilo, da se je on nahajal v temi, policija pa v svetlobi. Bil je še precej oddaljen, da bi ga policija mogla videti. Sklene pa takoj, da ne gre več naprej, pač pa se stisne k zidu in čakata. Sicer pa je bil telesno in duševno že popolnoma utrujen. Jedel in spal že ni več kot en dan in noč, poleg tega pa je moral nositi še teško breme s seboj. Kaj je? On sam ni razumel položaja. Ko se je Valjean ustavil, se je ustavila tudi policija. Slisali niso več nobenih stopinj, torej so stopili skupaj in se posvetovali. Jean Valjean vidi, kako stojijo vsi skupaj na enem prostoru kot čreda divjih psov in se posvetujejo. Posledica posvetovanja teh čuječih psov je bila, da so sklenili, da ni nikogar v kanalu, da so se premotili radi stopinj da jim ni treba več nadalje dirati, ker bi zgubili samo čas. Poveljniki zapove, da odide vsa četa na levo stran, proti izlivu reke Seine. Če bi sklenili drugače in bi se razdelili v dva oddelka, tedaj bi bil Jean Valjean gotovo ujet. Najbrž so pa imeli povelje, da se ne smejo

razdeliti, ker so se bali, da bi jih razdeljene napadli uporniki in potokli. Kmalu zginje luč lanterne pred Valjeanom, kmalu se oddaljijo policisti, njih stopinj se več ne čuje, in Jean Valjean je zopet v temi in sletoti. Toda še dolgo časa ostane naslonjen na zid in poslušata, če bi se zopet približala kaka vojaška patrulja.

II. POGLAVJE.
Preganjani mož.
Policiji moramo dati to priznanje, da je vedno in neprestano spolnjevala svoje dolžnosti. Revolucija jih ni ovirala, da ne bi po cesti podili ljudi in ob enem varovali lastnino meščanov pred tatovi. Poleg navadnega dela so imeli še posebno delo, to je vse.

Nekaj podobnega se je zgodilo popoldne 6. junija na levem bregu reke Seine. Dva moža sta opazovala eden drugega. Prvi, ki je bil spredaj, je očitno hotel pobegniti, dočim se je drugi trudil, da bi ga dobil v pest. Toda nobenemu izmed njih se ni mudilo, oba korakata počasi naprej. Mož, ki je hotel pobegniti, je bil suh in slab, drugi, ki je prvemu sledil, je bil pa velik in precej surove prikazni. V bližini ni bilo nikogar, ki bi bil priča temu prizoru; toda kdor bi ju opazoval, bi spoznal, da je prvi najbrž kak zločinec, drugi pa gotovo policist. Tudi mušiči bi spoznali oba možaka, če bi ju opisali natančneje. Kaj zadnji namerava? Mogoče je hotel prvega moža bolj gorko obleči, ker je bil ves v cunjah? Samo razlika je ta, da če državni človek preganja slabo oblečenega človeka, pride slednji v prostore, kjer dobi novo obleko, ki ga zaznamuje, da je odlikovan za grehe.

Očitno je bilo, da je hotel agent policije moža, ki je korakal pred njim, prijeti šele tetaj, ko bi se skušal kam skriti. Kadar se dobi vhod k razbojniški jami, se dobi tudi razbojnik. Po bulevardu pripelje kočija. Skrivaj pomigne mož postave kočijažu naj mu sledi. Kočijaž v resnici takoj obrne in počasi vozi za skrivnim agentom, ne da bi to opazil mož, ki je korakal prvi. Vsak skrivni policaj je imel tedaj povelje, naj ima vedno pripravljeno kočijo, da jo porabi za vsak slučaj.

Pot, po kateri so hodili, se naenkrat zniža in je bil breg tako narejen, da so vozovi, ki so po poti prihajali, lahko zapeljali naravnost do vode, kjer so se konji napajali. Oko postave je posebno pazilo na tem mestu, da mu prvi človek ne uide.

Kmalu pa prideta oba do mesta, kjer je bilo težavno misliti, kje se naj gre naprej. Pot, ki je vodila ob bregu, se naenkrat nehata, in zid poslopja ustavi vsako nadaljnje korakanje. Na levi strani je reka, vzadaj pa mož postave. Kam se naj preganjani obrne? Res je, da se je nahajal prav ob reki kup odpadkov in smeti, visok kakih sedem čevljev, toda kako naj se skrije preganjani za tem kupom? Toda kakor hitro zagleda preganjani ta kup smeti, pospeši svoje korake in naenkrat zginje za kupom. V nekaj minutah je tudi policist za tem kupom, toda začuden obstoji. Mož katerega je preganjal je zginil. V vodo ni mogel skočiti, ker mu je branil visok breg. Kaj se je torej zgodilo z njim?

Mož v uniformi detektiva korak do konca brega in stoji tam za trenutek zamisljeno, s sklenjenimi pestmi in svojim pogledom. Naenkrat pa zmaje s čelom. Tam, kjer se tla nehajo in se začne voda, opazi precej široko železno ograjo v tleh, ki je imela teško ključavnico in se je odpirala na treh masivnih črtah. Črna potok vode je pri-

hajal iz teh odprtine in se izlival v Seine. Mož sklene svoje roke in pazljiv ogleda v odprtino pod ograjo. Ker mu pa pogled ni zadostoval, prime za ograjo in strese. Očitno je bilo, da je nekdo pravkar odprl to ograjo, toda za seboj je zopet zaklenil. To je pričalo, da mož, ki je stopil v odprtino, je moral imeti ključ s seboj.

Ker se mu ne posreči odpreti železnih vrat, gre policijski agent k kupu in se nasloni nanj. Pripravljen je bil dolgo čakati. Kočija, ki mu je ves čas sledila, se ne ustavi daleč od njega. Tudi kočijaž je sprevidel, da bo treba tukaj dolgo čakati; stopi torej s kozla in da konju polno torbo ovsca. Potem pa nastane molk.

III. POGLAVJE.
Tudi on nosi svoj križ.
Jean Valjean je zopet začel korakati pod zemljo in se ni več ustavil. To korakanje pa je postajalo bolj in bolj težavno. Podzemeljski kanal se je večkrat znižal, dasi je bila povprečna višina 5 čevljev in šest palcev. Večkrat se je moral Valjean skloniti navzdol, da ni z Mariusem zadel ob strop. Ker so bila tla in stene jako mokre, je bilo toliko slabše, ker Valjean ni imel nobene opore za roke. Tupasem je medel sijaj čestne svetlobe posijal navzdol, vendar tako temno, da se je komaj opazilo. Jean Valjean je bil lačen in žejen, posebno še žejen. Bilo je kakor na morju, kjer je dovolj vode, toda niti kapljice se ne more piti. Tudi njegova moč mu je začela pohajati. Postal je truden in njegovo breme vedno težje. Marius, ki je bil najbrž že mrtev, je bil silno težak, toda Valjean ga je držal tako, da bi lahko dihal, če je še živ. Pod nogami pa čuti plazenje podgan, in ena je bila celo tako predzna, da ga je vgriznila v nogo. Od časa do časa pa je prihajal do njega veter svežega zraka, in sicer od odprtine nad njim.

Bilo je okoli treh popoldne, ko pride do zunajnega kanala, in Valjean se začudi, ker je bil kanal naenkrat tako širok. Oben steno se ni mogel pritakniti celo z razstegljenimi rokami ne. In v resnici je glavni kanal osem čevljev širok in sedem visok. In poleg tega so prihajali na istem mestu v glavni kanal še trije stranski kanali. Pri takem položaju bi neodločen mož zgubil glavo, toda Valjean zbere v svoji previdnosti glavni kanal. Toda vprašanje je zopet prišlo — ali naj gre še naprej ali naj gre na prosto? Vrjel je, da je položaj nevaren, da mora biti kmalu zunaj. Toda kmalu zavrže idejo, da bi korakal naprej po glavnem kanalu. Ta je dolg, se vleče po celotnem mestu, in na prosto bi gotovo šele prišel tedaj, ko od utrujenosti ne bi mogel več naprej.

Obrne torej v manjši kanal na levo. Ne koraka dolgo, ko se ustavi in položi Mariusa na tla. Bil je preveč utrujen. Nahajal se je ravno pod nekim vhodom v kanal, in slaba luč je medlo razsvetljevala prostor, kjer se je nahajal. Mariusove oči so bile zaprte, roke so mu visele navzdol kot mrtvecu, kri se mu je strdila in po telesu. Bil je usmiljenja vreden pogled. Valjean položi roko na Mariusovo srce in glej — srce še vedno bije. Jean Valjean strga svojo srjako, zaveže rane kakor najbolj zna in toka ustavi ono kri, ki je še vedno tekla. Potem se pa sklone nad njim in ga pogleda z neizrecnim sovraštvom. Ko pregleda žep njegove obleke, dobi v njh dvoje stvari: kos kruha, katerega je Marius zjutraj vtaknil v žep in njegovo listino. Valjean povzije kruh in odpre listino. Na prvi strani bere sledeče vrstice:

„Moje ime je Marius Pontmercy. Nesite moje truplo k mojemu staremu očetu gospodu Gillenormandu, Kalvarijska cesta, št. 6.“

Dalje prihodnjic.
Mesnica naprodaj z vsemi pripravami, ker se lastnik preseli drugam. Se prodaja jako poceni. Mesnica ima največ slovenskih odjemalcev in je najlepša prilika za Slovenca, da kupi. Vprašajte pri A. Sele, 5516 St. Clair ave.

BRIVNICE.
FRANK ŠKERJANEC,
6124 St. Clair ave.

To so sami slovenski trgovci, katere slovenskemu občinstvu v naši naselbini priporočamo. Pa tudi rojaki pa drugih naselbinah se lahko poslužujejo teh naslovov, in kar dar rabijo, naj pišejo na enega teh trgovcev ki jim bo trage volje postregel. Upamo, da se njih spasi še več, ki da niso oglašeni. Natančneje poizvedite v uradni listu 6119 St. Clair ave.

Warner's Millinery.

Vodstvo te trgovine uljudno vabi gospe in gospodične, da si ogledajo njih jesensko in zimsko zalogo krasnih klebukov vseh mer in mode. Najboljše blago po nizkih cenah.

5820 ST. CLAIR AVE.

Slovenske trgovine.

Služeče trgovine priporočamo rojakom:

SALOONI:

FRANK JENSKOVIC,
5393 St. Clair ave.
JOS KOZELY,
4734 Hamilton ave.
MIKE SETNIKAR,
6131 St. Clair ave.
JOHN KROMAR,
608 E. 53rd St.

LOV. PETKOVSEK,
65 Addison Rd.
ANTON ZAVRAJSEK,
791 E. 64th St.

FRANK STERNISHA,
6400 St. Clair ave.
KALAN & KOGOJ,
1006 St. Clair ave.
JOHN BLATNIK,
5304 St. Clair ave.

JOHN ZALAR,
6120 St. Clair ave.
FRANCES LAUSCHIE,
6121 St. Clair ave.

JOS GRILC,
1029 E. 61st St.
JOE NOSSE,
1226 E. 55th St.

JAKOB LAUSHE,
6101 St. Clair ave.
ANTON KUHELJ,
3822 St. Clair ave.

AUGUST BUDAN,
1423 E. 39th St.
FRANK JURCA,
1287 E. 55th St.

SLOVENSKA GOSTILNA,
3855 St. Clair ave.
JOHN GRDINA,
6025 St. Clair, ave.

JOS. ZALOKAR,
399 Addison Rd. N. E.
JOSIP BIZJAK,
6026 St. Clair ave.

MATH HRASTAR,
5920 St. Clair ave.
JOHN MAJZELJ,
5128 Glas ave.

ANTON NOVAK,
1056 E. 61st St.
ANTON BRODNIK,
5514 Juniata ave.

JOHN ZUPANC,
1021 E. 62. St.
FILIP EPPICH,
5301 St. Clair ave.

JOHN CIMPERMAN,
1259 Marquette St.
FRANK PUCELJ,
3209 S. Clair ave.

J. JERMAN,
3840 St. Clair ave.
FR. KMET,
3922 St. Clair ave.

J. KRALL,
961 Addison Road.
JOHN KRAŠEVEC,
1009 E. 62. St.

A. POLONICH,
8100 Union ave.

Trgovina na debelo z vinom in žganjem.
THE OHIO BRANDY DISTILLING CO.
6102 St. Clair ave.

GROCERIJE.
PREVEC & PEKOLJ,
1293 E. 55th St.
R. CERKVENIK,
1115 Norwood Road.

KUHAR & JAKŠIČ,
3830 St. Clair ave.
MRS. J. SKEBE,
960 E. Collamer St.

FRANK URANKAR,
3591 E. 76 St. Newburgh, O.

CISTILNICA OBLEK
FRANK MRVAR,
1336 E. 55 St.

BRIVNICE.
FRANK ŠKERJANEC,
6124 St. Clair ave.

To so sami slovenski trgovci, katere slovenskemu občinstvu v naši naselbini priporočamo. Pa tudi rojaki pa drugih naselbinah se lahko poslužujejo teh naslovov, in kar dar rabijo, naj pišejo na enega teh trgovcev ki jim bo trage volje postregel. Upamo, da se njih spasi še več, ki da niso oglašeni. Natančneje poizvedite v uradni listu 6119 St. Clair ave.

A. BENSA,
3338 St. Clair ave.

MESNICE.
OGRINC & ANZLOVAR,
6124 Glass ave.
FRANK VESEL,
4034 St. Clair ave.

MESNICA IN GROCERIJA.
JOS FURLAN,
1604 E. 81 St.

ČEVLJARSKE PRODAJALNE:
FRANK SUHADOLNIK,
6107 St. Clair ave.
FRANK BUTALA,
6220, St. Clair ave.

KROJAČI.
JOSIP GORNIK,
6113 St. Clair ave.
JOHN GORNIK,
6105 St. Clair ave.

ANDREJ JARC,
6110 St. Clair ave.
BELAJ & MOČNIK,
5354 E. 81st St.

BANCNI ZAVODI
FRANK SAKSER Co.,
podružnica, A. Bobek poslov.
6104 St. Clair ave.

TOBAK IGRAČE IN CANDY STATIONERY.
GEO. BOŠTJAN,
6010 St. Clair ave.
M. ERMAKORA,
6116 St. Clair ave.

ŽELEZNINA — POHIŠTVO
i. t. d.
ANTON GRDINA,
6127 St. Clair ave.
JOSIP ŽELE,
6108 — 10 St. Clair ave.

TRGOVINE Z MODNIM BLAGOM.
JERNEJ KNAUS,
6129 St. Clair ave. ...
ANTON LOGAR,
3837 St. Clair ave.

JOHN GRDINA,
6111 St. Clair, ave.
FRANK J. TURK,
1361 E. 55th St.

4322 St. Clair ave.
3916 St. Clair ave.

IZDELOVALNICA MEH-KIH PIJAČ.
JOHN POTOKAR,
4126 St. Clair ave.

KONTRAKTORJI
SATKOVIČ BRATA,
1129 NORWOD Rd.

LEKARNA.
Slovenska lekarna
6036 St. Clair ave.

Slovenska trgovina ženskih slavnikov in klobukov posebnost je oprava nevest.
ROSI STANKO,
6303 St. Clair ave.

Trgovina z moško opravo in čevlji
FRANK KENIK,
6301 St. Clair ave.

URAR IN ZLATAR.
ANTON SAMSON,
6209 St. Clair ave.

FRANK ČERNE,
6120 St. Clair ave.

Department store
ANTON KAUSEK,
6202—6204 St. Clair ave.

SLOVENSKA DVORANA,
MIHAEL SETNIKAR,
6131 ST. CLAIR AVE.
Tel. Princeton 1864 L.

Priporoča rojakom in družtvom prvo slovensko dvorano v Clevelandu za veselice, igre, za poroke in krstne slavnosti kakor tudi za vse druge prilike. Priporoča svoj dobro urejeni saloon. Svoji k svojim!

SLOVENSKA DVORANA,
MIHAEL SETNIKAR,
6131 ST. CLAIR AVE.
Tel. Princeton 1864 L.

Priporoča rojakom in družtvom prvo slovensko dvorano v Clevelandu za veselice, igre, za poroke in krstne slavnosti kakor tudi za vse druge prilike. Priporoča svoj dobro urejeni saloon. Svoji k svojim!

Priporoča rojakom in družtvom prvo slovensko dvorano v Clevelandu za veselice, igre, za poroke in krstne slavnosti kakor tudi za vse druge prilike. Priporoča svoj dobro urejeni saloon. Svoji k svojim!

Priporoča rojakom in družtvom prvo slovensko dvorano v Clevelandu za veselice, igre, za poroke in krstne slavnosti kakor tudi za vse druge prilike. Priporoča svoj dobro urejeni saloon. Svoji k svojim!

MATIJA SKENDER

Slovenski in Hrvatski javni notar za Ameriko in stari kraj.

Sprejema tožbe — Zagovarja in tolmači na sodnih. — Zahteva in izvršuje odsko taine od kompanij; za posrečene pri delu. — Dela pooblastila, kupoprodajne pogodbe, prošnje za oprostitve vojaških, dolžna pisma itd. Izvršuje dolgovne tukaj in v starem kraju. — Izvršuje vsa in vsa tarika stroko spadajoča dela. Cene vedno smerne. — Svoji k svojim!

5241 Butler St. Pittsburgh, Pa.

BELL PHONE 7-R FISK

Vi nas poznate.
Izvršujemo vsa
fotografična
naročila.
Husposka Bros.
1841 Euclid Ave.

Angleščina brez učitelja!
Po navodilu slovensko angleške slovnic, tolmači in angleško slov. varja. Kujiga trdo v platnu vezana stane \$1. — in jo je dobiti pri:
V. J. KUBELKA, 538 W. 145 St., New York, N. Y.
Največja zaloga slovenskih knjig. Pišite po cenik.

Največja slovenska trgovina in pogrebni zavod.
Razdeljena v dva dela in v polni meri z najfinišnimi pripravami preskrbljena. Trgovina za nakup pohištva, orodja, premog, posode, barve, stekla in drugo. Pogrebni zavod je z najfinišnimi pripravami preskrbljen. Mi preskrbujemo najlepše sprejede v zadovoljnost ljudi, zakar imamo brez števila zahval. Za vsaki slučaj imamo dve ambulance in fine kočije. Trgovina odprta noč in dan. Se pripravimo vsem Slovincem in slovenskim družtvom.
Tel. Princeton 1331. **A. Grdina,** TRGOVEC IN POGREBNIK.
Bell East 1881. 6127 ST. CLAIR AVENUE.

J. S. Jablonski,
SLOVENSKI FOTOGRAF.
6122 ST. CLAIR AVE. N. E.
Izdela slike za ženitbe in družinske slike, otroške slike, po najnovjši modi in po nizkih cenah. Za \$3.00 vrednosti slik (en ducat), naredimo eno veliko sliko v naravni velikosti zastoj. Vse delo je garantirano.

JOHN GORNIK, SLOVENSKI KROJAČ
6105 St. Clair Ave.
Priporočam se vsem rojakom v nakup lepih, modernih in trpežnih jesenskih in zimskih oblek ter suknj. Prodajam obleke po meri in že narejene. Priporočam se slavnim družtvom v naravo uniform in izvršujem vsa druga krojaška naročila. Priporočam tudi svojo veliko zalogo vseh možkih potrebščin.
EDINI ZALOŽNIK VSEH SOKOLSKIH POTREBŠČIN.
Tel. Princeton 2402 W. **SVOJ K SVOJIM!**

LOUIS LACH,
1033 E. 62nd St. Cleveland, Ohio
KER vem, da imajo Slovenci vedno radi žlahtno vinko kapljico, sem naredil letos prav izvrstno vino, katerega pošiljam po celi Ameriki. Pišite po cene, in prepričali se boste, da imam dobro vino po nizki ceni.

JOS. KOZELY, 4734 Hamilton av.
Slovenska gostilna.
Se priporočam rojakom v obilen obisk mojih dobro urejenih prostorov, in obljubujem dobro postrežbo. Dobi se najboljše staro in novo vino. V središču tovarniških prostorov. Svoji k svojim!

SLOVENSKA DVORANA,
MIHAEL SETNIKAR,
6131 ST. CLAIR AVE.
Tel. Princeton 1864 L.
Priporoča rojakom in družtvom prvo slovensko dvorano v Clevelandu za veselice, igre, za poroke in krstne slavnosti kakor tudi za vse druge prilike. Priporoča svoj dobro urejeni saloon. Svoji k svojim!